



## 蒲松龄《药崇书》二卷抄本(下卷)

蒲松龄纪念馆供稿 盛 伟标点

### 药崇书卷之下总目录

外科 共计方八十六

治疔腮

又方

治口疮

又方

治耳底

治诸虫入耳

治大头瘟头面皆肿者

治鼻血不止

治鼻内流血不止

治鼻衄不止

治酒齄鼻

治迎风流泪兼治眼目昏花

治迎风流泪

治走马牙疳

治下颏落

治眼皮生瘤

治眼中生翳

治牙床出血

治牙缝出血

治牙虫

治舌肿伸出口外

治风火牙疼

治舌肿塞喉

治冬月唇乾出血

治唇上生疔毒

治飞丝入目

治杂物迷目

治偏脑疼

治咽喉肿疼

治喉肿

治对口疮秘方

治对口疽

治痈疽发背初起或已结未结赤热肿痛未见头脑或有一粒黄如粟米者

治发背

治搭手

治腹内生疮

治伤手疮

治手足裂破

治手足冻烂

治手足冻裂方

治疗疮发背  
治疗疮神方  
治一切肿毒疗疮  
治疗疮  
治疗疮  
治鼠疮  
治鼠疮瘰疬已溃未溃其效如神  
治瘰疬溃烂久不愈者  
治痂子瘰疮  
又治瘰疬  
治痂串神方  
治痂子疮  
治黄水疮  
治白癩疯  
治竹木恶刺入肉不出  
治狐臭  
治恶疮及癬  
治一切顽癬  
治各样癬  
治一切无名肿毒  
治一应大疮无名肿毒神效  
治无名肿毒  
治疮毒神〔奇〕方  
治疮毒初起解散方  
治一切大毒初起  
治大毒  
治秃疮棒疮疥疮一应溃烂疮毒  
治汗斑神方  
治鱼口  
治廉疮  
又方

又方  
治阴毛内生虫  
治阴头生疮  
治绣球疮  
治冻疮  
治痔漏仙方  
治痔〔漏〕有管  
治痔肿痒痛  
治脚上鸡眼  
治骑驿马两股打破  
治跑驿马两股肿痛  
治远行足打成泡  
治脚指缝白烂

## 妇 科 共计方二十

治痞积效方  
又方  
治妇人白带  
治妇人赤白带下  
又方  
治血崩  
治白带血淋神方  
治下乳简便方  
治催生神效方  
治妇人小便不通  
治孕妇痢疾神效  
治妇人阴疮  
治孕妇腹内小儿有声  
治乳痈疼痛并发寒热  
治胎产不下  
治新产数日受风寒或淤血不行

治产妇血晕  
治腹中硬块膏  
治漏胎  
治产后血块痛方

**幼 科** 共计方二十一

治小儿走马牙疳  
治小儿惊风  
治小儿痢疾  
又方  
又方  
又方  
治小儿禁口痢  
治小儿夜啼  
治小儿初生大小便不通  
治小儿软节  
小儿急慢惊风  
治急惊神方  
治小儿丹毒圣神方  
治小儿游肿  
治黄病兼治积食腹痛及手足瘫软无力小儿好食砖炭茶叶等物  
治稀豆神方  
治痘痒妙方  
治小儿头疽  
治小儿男妇口内生疮两腮青肿名曰牙疳  
治小儿吐泻不止

卷下共计方一百二十七

药崇全书卷之下 蒲松龄氏 编

外科 共计方八十六

治疔<sup>①</sup> 用两手从臂上抹至两拇指间四五十下，以绳扎

住；以针刺指甲旁，男左女右，出血即愈。（轻者刺五指或七指，重者刺至九指立效）

又方 青靛花<sup>④</sup>敷之；或用赤小豆细末陈醋调敷。如乾，常常润之，即愈。

治口疮 陈白螺蛳壳烧灰，加儿茶少许为末，吹患处，一次即愈。诸疳悉治。

又方 胆矾一块，百沸汤泡开，含嗽，即愈。

治耳底<sup>⑤</sup> 番木鳖<sup>⑥</sup>一个磨水，滴耳内，即愈。

治诸虫入耳 不可惊动。如在左耳，以手紧闭右耳及两鼻孔，努气至左耳，虫自出。右耳亦然。或用高醋、麻油、韭汁、葱汁、姜汁，此数种因便而灌耳中，虫自出。

治大头瘟头面皆肿者 福建靛花三钱，烧酒一钟〔盅〕，鸡蛋清一个，搅匀吃下，神方也。

治鼻血不止 毛头纸一张，四摺，水湿透，铺于头顶上，将熨斗熨之，独头蒜切开，贴于脚心，即愈。左鼻贴左，右鼻贴右。又，用丝扎中指根，左边扎左指，右边扎右指。

治鼻内流血不止 取胎发或自己梳下发，烧灰一、二钱，黄酒送下，立愈。

治鼻衄不止 用萝卜自然汁和无灰黄酒，饮之则止。

治酒髓鼻 苡麦<sup>⑦</sup>面烧灰存性，研细，麻油涂之。

治迎风流泪兼治眼目昏花 霜后桑叶煎水洗之。频洗更妙。

治迎风流泪 每日五更以唾津抹六、七次，日久自愈。

治走马牙疳 入龙<sup>⑧</sup>瓦上焙乾研极细，青黛、冰片各少许，研匀，吹入即愈。

治下颏落 乌梅含一个即止。

治眼皮生瘤 樱桃核磨水，擦之自消。

治眼中生翳 食荸荠十数日，自退。

**治牙床出血** 松针熬汁一钟〔盅〕，入麦面少许，搅匀，澄清饮之，愈。

**治牙缝出血** 以盐汤常常嗽之；仍以盐研细末擦之。

**治牙虫** 一韭子以油拌，置小瓦片上烧烟，放在水碗内，上以漏升盖之，以虫牙受漏升中所出之烟，其虫如针，俱落水中。

**治舌肿伸出口外** 雄鸡冠血一盞，浸之，即缩入。

**治风火牙疼** 松木节一小片咬疼牙上，立止。

**治舌肿塞喉** 用朴硝、白矾为末擦舌，立消。

**治冬月唇干出血** 桃仁捣烂，猪油调涂。

**治唇上生疔毒** 大腿湾〔弯〕中紫筋<sup>⑦</sup>上，银针刺出血，即愈。

**治飞丝入目** 京墨磨浓，用新笔蘸墨点眼角内，闭目片时，其丝自然成块，用手轻抹即出。如尚未尽，再点自出。

**治杂物迷目** 东墙上马齿菜烧灰，研细，点眦头，片时而出。

**治偏脑疼** 白鸡冠花向阳之子，晒干为末，每用一钱五分，黄酒调服。

**治咽喉肿痛** 山豆根寸余含口内，愈。

**治喉肿** 凡咽喉初觉壅塞，一时无药，以纸搅探鼻中，或嗅皂角末，喷嚏数次，可解热毒；仍以李树近根皮磨水涂喉外，即愈。

**治对口疮秘方** 活鲫鱼一尾入沙锅内煮，捣碎，再加发垢四两，搅匀，敷疮上极厚，外以纸贴之，一二日即愈。

**治对口疽** 鲫鱼一尾，灯草一钱，量用醋糟共捣烂，敷之。

**治痈疽发背初起或已结未结赤热肿痛未见头脑或有一粒黄如粟米者** 先以湿纸贴上，视其纸先干者即是结疽头处。取独头蒜切片如三个钱厚，放在头上，用艾火灸三壮，换一片，再灸。

痛者灸至不痛，不痛者灸至痛方住。最要早觉早灸，方发一二日者，十灸十愈。过七日则不可灸矣。若有十数头者，用大蒜捣成膏，作饼铺上，聚艾烧之，亦能安也。

**治发背**⑤ 鲜王瓜切薄片贴止，一周日一换；若破烂，用花椒汤洗净，王瓜贴上，二三日即收口。

**治搭手**⑥ 全蝎去毒，三五枚核桃肉研末，好酒冲服，一二次即愈。

**治腹内生疮** 在肠胃不可医治者，取皂角刺不拘多少，好酒一碗煎至七分，温服，其脓血俱从小便中出。

**治伤手疮** 黑豆熬水，常常洗之，即愈。

**治手足裂破** 油胭脂烘热涂之。

**治手足冻烂** 蟹壳烧存性，蜜调涂。

**治手足冻裂方** 拣净新鲜桂花一碗，猪板油半斤，同入碗内，在饭甑上蒸化，储罐内，候冬天搽用，甚妙。

**治疗疮发背** 取常用马桶洗净，刮下桶内碱，为末，贴之。

**治疗疮仙方** 用患者耳垢、齿垢，刮手足指甲屑，和匀如豆子大，放茶匙内，灯下灸小〔少〕许，作丸，将银簪挑开疔头抹入，外用棉纸一层津湿覆之，痛立止。并治鬚疔、红丝疔、面白疔，真仙方也。

**治一切肿毒疔疮** 白菊花捣烂敷之。无花用叶，无叶用根，取汁服之，或以好酒煎服，出汗。死者可以复生。

**治疗疮** 途中突然患疔，恐走黄难治，用饭一杯，盐一把，捣如泥，围敷患处，紧咬收笼〔拢〕，虽不能散，免其延蔓。

**治疗疮** 家园菊花取汁一碗，服下即愈。无花取根，叶捣汁亦可。诸疮悉治，奏效甚速。

**治鼠疮** 马蜂窝一个，冰片三分，将蜂窝烧灰存性，共为

末，醋熬成膏摊贴，膏上剪一孔出脓水。

**治鼠疮瘰疬已溃未溃其效如神** 用活蝎三百个，好香油一斤，将蝎炸极酥滤去，入飞过黄丹四两，略煎便成稀膏，敷患处。

**治瘰疬溃烂久不愈者** 蜈蚣一条瓦上烧灰，研末，清油调涂，三四次即愈。

**治疔子疮** 大山药捣烂，敷上即消。

**治瘰疬** 不拘已破未破，用煨过牡蛎四两，生甘草一两，每日食后用醋、茶汤调服一钱，其效如神。

**治疔串神方** 蓖麻肉、嫩松香各等份，千椎万杼捣烂，摊青布上，贴患处即愈。

**治疔子疮** 枣叶捣汁，揩热疔疮，最好。

**治黄水疮** 真柏油熬稠，擦之立效。

**治白癩疯〔风〕** 雄鸡肾、白果仁各三枚，捣烂敷患处。生姜频擦亦效。

**治竹木恶刺入肉不出** 象牙刮细末，水调敷上，或嚼生栗子敷之。

**治狐臭** 每夜取热小便频频洗之，或用明矾研碎，每日搽三、四次，自愈。

**治恶疮及癣** 骡粪烧灰掺之。

**治一切顽癣** 鸡子三、四枚，和香油、葱、椒，炒作饼子，乘热贴患处，效。

**治各样癣** 土茯苓连根带叶捣烂，熬水烫洗，即愈。

**治一切无名肿毒** 葱白七根，蜂蜜一两，捣敷之，即效。

**治一应大疮无名肿毒神效** 用豆腐渣在砂锅内焙热，看红肿处大小，量作饼子贴上，冷即更换，以愈为度。

**治无名肿毒** 天南星、生贝母、芙蓉叶、狼毒各等份，均研末。春夏用蜂糖、蛋清调，冬用陈醋调敷患〔处〕，中留一

孔，最效。

**治疮毒奇方** 不论线香、棒香，研成细末，和烧酒调敷患处，即愈。

**治疮毒初起解散方** 蒲公英、当归身、生黄芪、甘草节各五钱，水酒各半煎服发汗。

**治一切大毒初起** 槐花子一大把，砂锅内炒褐色，好酒一碗冲入，乘热饮之，取汗即愈。未散再服。

**治大毒** 用败龟版去肋，涂黄蜡，灸透为末，酒服四钱，有奇验。兼治乳痈。

**治秃疮棒疮疥疮一应溃烂疮毒** 滕〔藤〕黄五钱研末，真香油二两，白蜡三钱，用砂锅将油煎沸，入蜡溶化，离火入滕〔藤〕黄搅膏，贴患处，神效。

**治汗斑神方** 贝母一两，珊瑚砂三钱，均研细末，滚汤冲，搅成稀糊，搽患处，三，四次即愈。

**治鱼口** 〔疮〕生左胯内名鱼口，瓦松为末，鸡子清调敷，不出脓，效。

**治臃疮** 柿叶烧灰存性为末，擦患处，神效。

**又方** 取牛蹄甲烧灰，香油调敷。

**又方** 铜绿二两研末，黄蜡二两熬化，铜绿末搅成膏，用油纸條在膏上拖过，薄粘膏药一面，贴患处，日换三、四回，流出毒水时，常〔当用〕猪蹄壳、葱头、米泔水煎汤洗净，然后贴膏，即愈。

**治阴毛内生虫** 或红或白痒不可忍，用生白果仁嚼烂擦之，即愈。

**治阴头生疮** 白蜜调生甘草末涂之即效。

**治绣球风** 鸡子煮熟，去白留黄，炒枯出油，再用老杉木烧灰存性，调油擦之。

**治冻疮** 鸽子粪煎汤洗之，自效。又方，用蟹壳烧灰存

性，菜油〔调〕敷。又方，预用烧酒擦手面，烤干，即不冻。

**治痔漏仙方** 于月巳日采槐角取子，每日清晨白滚水送下一粒。寻常采取者，每服七粒，亦效。

**治痔漏有管** 用白鸽子粪一升入罐内，以滚水冲入，即坐在罐口上，其管自落罐中，数日即收口。要坐久忍痛方效。

**治痔肿痒痛** 无花果叶煎汤薰洗。

**治脚上鸡眼** 用葱剖开，将有汁沫一边贴鸡眼上，包住，数次即消。

**治骑驛马两股打破** 鸡蛋清摊作膏药贴之，即愈。

**治跑驛马两股肿痛** 热水洗过，在炭火上烤之，即愈。

**治远行足打成泡** 水调生面涂之，一夜即平。

**治脚指缝白烂** 用鹅掌黄皮烧存性，为末敷之。如有水出，用飞过黄丹入花乳粉擦之。

## 药崇书卷之下 松龄氏 编

### 妇科 共计方二十

**治痞积效方** 雄鸡粪泡在缸内，夏十日，春秋二十日，冬四十日，每日搅四、五次，去其渣滓，用木柴熬膏（用砂锅不用铁器），贴患处，神效。

又方 以葱、蜜同捣烂，摊在布上，贴患处，用熨斗微熨之，痞立下。

**治妇人白带** 马齿苋捣汁三大合、鸡子清二枚，微温顿饮之，不过再服，即愈。

**治妇人赤白带下** 管〔贯〕众一个捋去毛及花萼，以好酒蘸，慢火炙之香热，候冷为末，空心滚水服二钱，甚效。

又方 马毛二两、花椒二两，和捣成团，入灰火中过一宿，取出碾末，酒下一钱。白马毛治白带，青马毛治赤带。又，

赤带用红鸡冠花，白带用白鸡冠花，清晨搗烂，冲酒酹去渣饮。

**治血崩** 胎发烧灰二钱，黄酒冲服。服后用紫藤花根去皮用肉四两，生蛋母鸡一支〔只〕去肚脏，将藤根肉装入，以线缝紧，好酒蒸熟，食三、四支〔只〕，全愈除根，神效。又方，陈棕烧灰一撮，好黄酒调，空心服，立止。

**治白带血淋神方** 美人蕉叶一大片炒存性，研末，酒调服。

**治下乳简便方** 红沙糖煎豆腐，不用油盐，以黄酒共食之。

**治催生神效方**⑩ 茉莉花，书内夹干七朵，白滚汤送下。

**治妇人小便不通** 杏仁七粒去皮尖，麸炒黄，研细，水调服，立通。

**治孕妇痢疾神效** 用鸡蛋一个，破一孔如指大，以银簪搅匀，加入黄丹五分，将纸封好，放饭锅内蒸熟，食之即愈。

**治妇人阴疮** 猪肝切大片，葱、川椒、猪油拌肝熬熟，待冷纳阴户中，少顷取出，再换一片，其虫俱钻入肝，出尽为度。再以川椒、葱白、明矾、蛇床子、五倍子、苦参煎汤频洗。

**治孕妇腹内小儿有声** 急令妇人自己将笤帚扫地，即无声。

**治乳痈疼痛并发寒热** 白萝卜和盐少许，捣烂敷患处。

**治胎产不下** 端午日取猪心内净血，去血裹筋〔筋〕，和黄丹为丸，以朱砂为衣，如黄豆大，阴干，临产时用滚水服一粒，即下。此海上奇方也。

**治新产数日受风寒或淤血不行** 黑豆一大钟〔盅〕炒焦成炭，用黄酒不拘多少煎黑豆，滚数次，去豆不用，以黄酒与病人热饮，即愈。

**治产妇血晕** 用人扶正坐，用炭烧红，以醋淬之，令醋气

入鼻，即愈。

**治腹中硬块膏** 臭椿皮（在土中者佳）要一大束，去粗皮，止〔只〕用白皮二斤，切碎入锅内，水熬，滤去渣，用文武火熬成膏，薄摊标布上。先以生姜搓去垢腻，后以火煨热膏药，贴痞块上，其初微痛，半日后即不痛，俟其自落，一张即永不再发。贴膏时微撒麝香少许于膏上，然后贴之。贴上膏药，周围破坏出水即验。此方已验多人，即胀满腹硬过脐者，贴一、二张即愈。真神方也！珍之重之！

**治漏胎** 童子意<sup>②</sup>一只去毛脏，塞生嫩黄芪在肚内，缝好，用砂锅盛鸡（不用水）安铁锅内，用水，使稻草在锅底漫漫烧熟，将鸡肉淡吃；黄芪干燥研末，每服五钱，黄酒下。吃三只鸡，立愈。

**治产后血块痛方** 大茴香二十七瓣，葱头三根，胡桃三枚，陈雨前茶一撮，白糖霜一撮，水、酒各半碗，煎八分服，立止。

## 药崇书卷之下 松龄氏 编

**幼科** 共计方二十一

**治小儿走马牙疳** 女人尿桶中白，以火煨，研末一钱，铜绿三分，麝〔香〕一分，共为末，擦患处即愈。

**治小儿惊风** 用蚂蚱焙干为末，姜汤少许送下，即愈。

**治小儿痢疾** 秋日取黄瓜藤放霜雪内，遇此疾取藤烧灰存性研细，香油调涂脐内，上护暖脐膏，立效。

**又方** 鸡子一个，冷水下锅煮熟，去白用黄，研碎，以生姜汁半钟〔盅〕和匀，与食之（不用茶）神效。

**又方** 白杨树上落下杨狗<sup>②</sup>不拘多少，煎水洗脚底心，即止（不可洗脚背）。并治一切牙疼。煎水频嗽，不可咽下。

**又方** 蜂糖搗芝麻，滾水調服。

**治小兒禁口痢** 甜梨一個挖孔，入蜜填滿，紙包，火煨熟吃，立止。

**治小兒夜啼** 燈花五個，研細，擦乳頭上，令兒吮之。

**治小兒初生大小便不通** 急令婦人以熱水嗽口，吸小兒前後心及臍下數次，即通。

**治小兒軟節〔癰〕** 銅綠不拘多少，研細末，用醞油熬化，布攤膏貼之，即消。

**治小兒急慢驚風** 朱砂用新汲水研，塗頂心、兩手足心、前後心，立效。

**治急驚神方** 用燈心二十根（長五、六寸），蟬蛻七個（去頭、足、翅、蓋，只用肚皮明亮），好辰砂三錢，以新白紗扎緊，用線系物墜于砂罐兩邊，懸空放水中。量小兒大小，或用水鍾〔盅〕半煎一鍾〔盅〕，或用水一鍾〔盅〕煎七分，服下即愈。

**治小兒丹毒聖神方** 小兒頭面皮膚忽生瘡瘍、火燎丹，發起赤腫，暈有小瘡，及赤腫暈上瘡初發如錢，漸暈開一二尺，良久遍身入口、耳，到臟腑即不可救。此症可畏，宜速治之。此乃自積熱起。甘草一兩或五錢拍破，入水一盞或半盞，溫溫，令乳母全口呷嗽，徐徐吐沫淋洗病處，以手掌與揩，不得犯指甲；仍與小兒甘草湯吃，一用即不暈開，三四次即愈。

**治小兒游腫** 以生布一片搵油，以火燃之，持照病上，咒曰：“日游日游不知愁，着脂火，燎你頭。”咒七遍，愈。

**治黃病兼治積食腹痛及手足癱軟無力小兒好食磚炭茶葉等物** 此方治病如神，江南一僧以此致富，慎勿輕視：針砂好醋浸二宿，炒紅色；糯米炒略枯，研細。二味各等份，用河、井水各半調和丸如豌豆大。大人每服二錢，小兒每服一錢，清晨米湯送下。有病者五服即效，無病者常常服之，精神百倍。真神方也！

**治稀痘神方** 孕婦懷孕時，用生白芝麻五升或一二升置于

常出入处，孕妇随便食十个月，生后小儿不受胎毒，无痘可出。即出亦稀而无害。此江南薛沾然屡验之方。

**治痘痒妙方** 用松树叶于痘上轻拂之，即止。

**治小儿头疽** 用有妻室的卧房内地下脚踏处取土煨过，用麻油调敷疽周围，留顶上如棋子大孔，其浓血出，即愈。

**治小儿男妇口内生疮两腮青肿名曰牙疳** 用松柏枝叶煎浓汁服，亦不时将汁含嗽，并服白马乳，即效。

**治小儿吐泻不止** 用高粱连壳炒焦煎汤，取灶内年久灶心土为细末，重罗筛过，每服二钱，高粱汤调服，立愈。

## 注

- ① 疔腮：即腮腺炎。
- ② 靛花：即青黛，亦称靛花。
- ③ 耳底：此指耳中疼痛流浓流水的病。
- ④ 番木鳖：即马钱子，生用有剧毒，切勿入口。
- ⑤ 莪麦：即荞麦。
- ⑥ 入龙：即地龙之误。
- ⑦ 紫筋：此指该部显露的静脉血管。
- ⑧ 发背：有头疽生于脊背者称为发背。
- ⑨ 搭手：生于背腰部两旁的有头疽。
- ⑩ 此方慎用。
- ⑪ 童子意：即童子鸡。
- ⑫ 杨狗：毛白杨的花序。